

KÄYTTÖOHJEKIRJA

WIESKA - LUMILINGOT



SISÄLTÖ

	JOHDANTO	3
	Määräysten mukainen käyttö	3
	EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	4
	VASTUUEHDOT	5
	TAKUUEHDOT	5
1.	TURVALLISUUSOHJEET	6
1.1	Varoitustarrat	6
1.2	Lumilingon käyttö turvallisesti	7
1.3	Lumilingon turvallinen käyttö tiealueella	7
1.4	Hydrauliikka	7
1.5	Suojautuminen öljyltä ja rasvoilta	7
1.6	Jäteöljy	7
1.6.1	Onnettomuudet	8
1.7	Lumilingon puhdistus	8
2.	TEKNISET TIEDOT	7
3.	LUMILINGON KÄYTTÖÖNOTTO JA SÄÄTÄMINEN	8
3.1	Lumilingon käyttöönotto	8
3.1.1	Lumilingon kytkeminen traktoriin	8
3.1.2	Lumilingon irrotus traktorista	9
3.2	Lumilingon käyttö	9
3.2.1	Lumilingon työsyvyyden säätäminen tukijalasten avulla	9
4.	HUOLTO	10
4.1	Koneen huoltokuntoon asettaminen	10
4.2	Koneen vaatimat huoltotyöt	10
4.2.1	Voitelukohteet	10
4.2.2	Alennusvaihteen huolto	11
4.2.3	Pulttien kireys	12
4.2.3	Koneen säilytys	12
5.	VARAOSALUETTELO	13
5.1	WIESKA lumilingon pääosat	13

JOHDANTO

Onnittelemme hyvästä valinnasta ja toivomme, että palvelemme sinua pitkään!

Tutustumalla tähän käyttöohjeeseen varmistat lumilinkosi turvallisen käytön ja huollon.

WIESKA lumilinkojen vahva rakenne ja korkea auraussiipi ja tehokas roottori takaavat, että lumityöt käyvät tehokkaasti.

Määräysten mukainen käyttö

WIESKA lingot on valmistettu valmistajan pitkäaikaisen kokemuksen ja uusimpien testituloksien perusteilla. Koneen suunnittelussa ja valmistuksessa on otettu huomioon valmistushetkellä voimassa olevat kone- ja käyttöturvallisuusmääräykset sekä hyödynnetty alan uusinta tekniikkaa. Tästä huolimatta koneen käytössä voi esiintyä tilanteita, jotka saattavat altistaa koneen käyttäjän, tai sivullisen henkilön loukkaantumisvaaraan tai aiheuttaa muun vaaratilanteen.

Lumilingon käyttäjän tulee perehtyä koneeseen ja sen käyttöohjeeseen sekä ymmärtää sen sisältö, ennen kuin käyttää tätä konetta.

Linkoa saa käyttää vain, kun se on teknisesti moitteettomassa kunnossa. Linkoa on käytettävä määräystenmukaisella tavalla, vaarat tunnistuen sekä noudattaen turvallisuus- ja käyttöohjeita.

Alkuperäiset WIESKA - varaosat ja lisävarusteet on suunniteltu juuri tätä konetta varten. Valmistaja ei vastaa muiden toimittajien varaosista ja lisävarusteista, joten niiden käyttäminen tietyissä olosuhteissa voi heikentää konetta ja vaarantaa henkilöiden turvallisuutta.

Tämä kone on tarkoitettu vain lumen linkoamiseen. Määräystenmukaiseen käyttöön kuuluu käyttöohjeiden noudattaminen ja valmistajan antamien huoltoa ja kunnossapitoa koskevien ohjeiden ja määräysten noudattaminen.

Kiinteistöhuoltokoneiden käytöstä säädettyjä työturvallisuusmääräyksiä ja muita yleisiä turvatekniikkaan ja työterveyteen liittyviä, sekä maantieliikenteen sääntöjä ja määräyksiä on noudatettava.



ALKUPERÄINEN EY - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Konedirektiivin 2006/42/EY mukaisesti.

NY-TEK Oy
Yrityshontie 5
85900 Reisjärvi
Finland
Puh. +358 (0)40 568 2473

vakuuttaa täten, että alla mainitut koneet täyttää konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset.

Koneen käyttöpaikalla olevasta äänenpaineesta vähemmän kuin 70dbA johtuu koneesta.

Edellä oleva vakuutus koskee seuraavia koneista:

WIESKA W275LA, W275LAH, W275LAY, W255LA, W255LAH, W255L LUMILINKO

Koneen suunnittelussa on sovellettu seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja:

EN ISO 12100-1
EN ISO 12100-2

Alavieska 1 / 8 2020

Jari Huotari

Jari Huotari

toimitusjohtaja

Allekirjoittanut on pätevä kokoamaan teknisen tiedoston

VASTUUEHDOT

Tämä käyttöohjekirja on tehty valmistajan pitkäaikaiseen kokemukseen ja asiakkaiden palautteisiin perustuen. Ohjekirjassa annettuja neuvoja ja ohjeita on pidettävä suuntaa antavina eivätkä ne millään tavoin sido NYTEK Oy:tä tai sen edustajia. Koneen omistajalla/kuljettajalla on täysi vastuu koneen kuljetuksesta tiellä, sen käytöstä ja huolloista.

WIESKA- lumilingot on laatutarkastettu ja niiden toiminta on testattu ennen toimitusta. Vastuu koneen toiminnasta käytännön olosuhteissa on kuitenkin ostajalla/käyttäjällä. Korvausvaatimuksia vaurioista, jotka eivät koske itse konetta, ei oteta lainkaan huomioon. Tähän kuuluu myös se, että emme vastaa vahingoista, jotka ovat johtuneet koneen väärästä käytöstä ja vääristä säädöistä.

Valmistaja ei vastaa, jos konetta käytetään lakien, turvallisuusmääräysten tai tämän ohjekirjan vastaisesti. Koska koneen käytön yhteydessä saattaa syntyä tilanteita, joista ei ole ohjeita tai määräyksiä, koneen käyttäjien suositellaan toimivan yleisten koneturvallisuusohjeiden ja direktiivien mukaisesti. Mikäli oma kokemuseräinen tieto ei riitä, tulee kysyä neuvoa asiantuntijoilta.

Valmistaja ei vastaa muiden valmistajien komponenttien käytöstä johtuvista vahingoista. Valmistaja ei vastaa muille koneille tai laitteille koneen käytöstä johtuvista vahingoista. Valmistaja pidättää itsellään oikeuden kehittää tai muuttaa koneen rakennetta. Koneen omistaja vastaa, että kaikki konetta käyttävät henkilöt tutustuvat koneen käyttö- ja turvallisuusohjeisiin.

TAKUUEHDOT

1. Koneen takuu-aika on 12 kuukautta.
2. Takuu-aika alkaa valtuutetun jälleenmyyjän uuden laitteen luovutuspäivästä.
3. Takuu korvaa valmistus- ja raaka-ainevirheet. Vaurioituneet osat korjataan tai vaihdetaan käyttökuntoiseen asiakkaan luona, tehtaalla tai sopimuskorjaamossa.
4. Takuukorjaus ei jatka takuu-aikaa.
5. Takuun perusteella ei korvata:
 - vaurioita, jotka ovat aiheutuneet ohjekirjan vastaisesta virheellisestä käytöstä tai huollosta
 - liiallisesta kuormituksesta
 - normaalista kulumisesta
 - ansionmenetystä, seisontapäiviä, muita tuotteen omistajalle tai kolmannelle osapuolelle aiheutuvia seurannais- tai välillisiä vahinkoja
 - matka- tai rahtikuluja, päivärahoja
 - tuotteen alkuperäisrakenteen muuttamista

Takuuasioissa pyydämme Teitä kääntymään koneen myyjäliikkeen puoleen. Ennen toimenpiteisiin ryhtymistä, niistä ja mahdollisista kustannuksista on aina sovittava valmistajan kanssa etukäteen.

1. TURVALLISUUSOHJEET



Varoitus!

Ennen huolto-, puhdistus-, voitelu-, asennus- tai säätötyötä, varmista aina, että voimansiirto ja hydraulikka on poiskytketty ja moottori pysäytetty. Irrota virta-avain tahattoman traktorin tai työkonen liikkeellelähdon estämiseksi. Tue kone huolellisesti paikalleen ennen kuin aloitat huoltotyöt.

1.1 Varoitustarrat



Lue käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen lanan käyttöönottoa ja varmista, että ymmärrät ohjeiden sisällön.



Älä koskaan tee huolto- tai kunnostustöitä koneen alla ellei sitä ole tuettu. Katso myös, että kone on ylösnostettaessa tukevalla alustalla, koska löysällä alustalla on painumisesta johtuva puristumisvaara.



Käytä aina alkuperäisiä WIESKA – lingon osia koneen laadun ja toimintavarmuuden säilyttämiseksi. Käytettäessä muita kuin alkuperäisiä varaosia, raukeaa koneen kaikki takuu- ja reklamaatiovaatimukset.



Varo joutumasta puristuksiin koneen liikkuvien osien väliin, kun konetta nostetaan tai lasketaan.



Älä koske pyöriviin koneenosiin.



Odota, että osat ovat täysin pysähtyneet.



Älä koskaan lähesty käynnissä olevaa konetta ja vältä työskentelyalueella oleskelua.

1.2 Lumilingon käyttö turvallisesti

- Pidä kaikki lumilingossa olevat suojat paikoillaan.
- Älä puhdista tai huolla konetta koneen käydessä.
- Linkoa kuljettavassa traktorissa ei saa olla muita henkilöitä kuin kuljettaja.
- Huolehdi siitä, että voimansiirtoakselin putkisuojaus ja yläsuojukset ovat kunnossa.
- Älä koskaan työnnä kättä tai jalkaa syöttöaukkoon tai poistoputkeen lumilingon toimiessa.
- Huolehdi siitä, ettei työalueellasi ole muita ihmisiä. Varo erityisesti lapsia.
- Lumilingosta sinkoutuvan lumen seassa voi olla lunta raskaampia esineitä, jotka lentävät pidemmälle kuin lumi.
- Kasaa lumi vain sille varattuun paikkaan. Älä kasaa lunta liian lähelle rakennuksia tai palopostien ja vesijohtoliittymien päälle.
- Käytä työkonevilkkua työskennellessäsi.
- Työn keskeytyessä tai päättyessä, laske aina hydrauliiikkapaine pois, jolloin lumenohjain nousee ylös. Tämä helpottaa myös pikaliittimen irrotusta ja uudelleen kytkentää.
- Lakisääteinen lumitorven alla oleva säleikkö saattaa aiheuttaa torven tukkeutumisen märästä lumesta. Tukkeutuneen lumitorven puhdistuksen ajaksi on ehdottomasti pysäytettävä traktorin moottori ennen työn suorittamista! Tällä estetään mahdollinen ulosottoakselin vahingossa käynnistyminen.

1.3 Lumilingon turvallinen käyttö tiealueella

- Pysäytä lumilinko aina ohitustilanteessa.
- Huomio muut tiellä liikkuvat ihmiset ja eläimet.
- Heijastimet ja valot on pidettävä puhtaana.
- Pidä liikennesääntöjen määräämät valot ja laitteet asennettuina ja päällä.
- Pidä traktorin turvakolmio paikallaan.

1.4 Hydrauliiikka

- Hydrauliiikkajärjestelmässä on aina korkea paine koneen käytön jälkeen. Kovalla paineella purkautuva hydrauliiikkaöljy tunkeutuu ihon läpi ja saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Vammautumisriski on olemassa silloinkin, kun etsitään vuotokohtia.
- Ole varovainen kaikkien hydrauliiikkaosien kanssa. Niiden yhteydessä on olemassa puristus ja leikkautumisvaaroja.
- Hydrauliiikkaa traktoriin kytkettäessä hydrauliikkajärjestelmä ei saa olla paineistettu.

1.5 Suojautuminen öljyltä ja rasvoilta

- Käytä aina öljyä tai rasvaa käsitellessäsi asianmukaisia suojavaatteita ja öljynkestäviä suojakäsineitä.
- Vältä ihon kosketusta öljyn ja rasvan kanssa. Iho voi vaurioitua.
- Älä koskaan käytä ihon puhdistamiseen öljyä tai voitelurasvaa! Näissä aineissa saattaa olla pieniä metallihiukkasia, jotka aiheuttavat haavoja, joita öljy vielä pahentaa.
- Seuraa voiteluaineiden valmistajien käsittelyohjeita sekä turvallisuusmääräyksiä.
- Synteettiset öljyt ovat useasti syövyttäviä ja aiheuttavat voimakasta ärtymystä.

1.6 Jäteöljy

Jäteöljy on kerättävä talteen ja vietävä asianmukaisesti hävitettäväksi määräysten mukaisesti.

1.6.1 Onnettomuudet

- Mikäli öljyä joutuu maaperään, on sen leviäminen estettävä ja öljy kerättävä talteen esimerkiksi imeyttämällä se turpeeseen.
- Mikäli öljy tai voitelurasva aiheuttavat vammoja ihoon, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

1.7 Lumilingon puhdistus

- Lumilinko on puhdistettava aina kun se varastoidaan ja muuten tarvittaessa. Etenkin maantien suola nopeuttaa metalliosien ja maalipinnan korroosiota nopeasti.
- Pesuainetta käytettäessä on aina tarkastettava niiden soveltuvuus, sekä noudatettava niiden valmistajan turvamääräyksiä ja ohjeita.

2. TEKNISET TIEDOT

Malli Leveys Siiven Roottorin Paino Akseli Laakerit Alennus- Tehontarve
korkeus halkaisija **vaihde**

Malli	Leveys cm	Lumisiiven korkeus cm	Roottorin halkaisija cm	Paino kg	Akselin halkaisija mm	Laakeri- tyyppi	Alennus- vaihte	Tehontarve hv
W275LAH	275	95	96	1320	80	UCF216	KYLLÄ	100
W275LAY	275	95	96	1290	80	UCF216	KYLLÄ	100
W275LA	275	95	96	1315	80	UCF216	KYLLÄ	100
W255LAH	255	70	76	1010	70	UCF214	KYLLÄ	80
W255LA	255	70	76	1000	70	UCF214	KYLLÄ	80
W255L	255	70	76	890	70	UCF214	EI	80

3. LUMILINGON KÄYTTÖÖNOTTO JA SÄÄTÄMINEN

3.1 Lumilingon käyttöönotto

Varmista, että traktorisi täyttää WIESKA lumilingon vaatiman vetotehontarpeen.

Poista kaikki lumilinkoon kuulumattomat osat, esimerkiksi kuljetuksesta johtuvat osat, ennen käytön aloittamista. Tarkista lumilingon kunto silmämääräisesti ennen käyttöönottoa mm kuljetusvaurioilta.

Asenna lumitorvet 2kpl paikoilleen (kts laitteen mukana tulleet asennusohjeet).

3.1.1 Lumilingon kytkeminen traktoriin

- Kytke linko traktorisi nostolaitteisiin.
- Aseta työntövarsi paikoilleen. Säättämällä työntövarren pituutta saadaan säädettyä lumilingon ottavuutta.
- Kytke traktorisi käsijarru päälle.
- Kytke lingon hydrauliletkut 2x2kpl paikoilleen.
- Nosta linko ilmaan ja kokeile että hydraulitoimiset lumiluukut toimivat oikein.
- Tarkista, että uusi lumilinko pyörii tyhjänä moitteettomasti. Jos jotain poikkeavaa ilmenee, ottakaa yhteys koneen myyjään.

3.1.2 Lumilingon irrotus traktorista

- Kun irrotat lingon traktoristasi, tarkista että alusta on tasainen ja riittävän luja.
- Kytke traktorisi käsijarru päälle.
- Irrota hydrauliletkut 2x2kpl

3.2 Lumilingon käyttö

Lumilinko on tarkoitettu ainoastaan lumenraivaukseen.

HUOM! Ulosoton PTO nopeus on vakiolingoissa 540r/min

- Säädä traktorin ylänostovarsi siten, että linko on vaakasuorassa.
- Varmista etteivät kulutusterät raavi tienpohjaa
- Valitse oikea vaihde etenemisnopeuden mukaan, jolloin kierrosluvut pysyvät tasaisina
- Ensimmäisellä lingotessa käytä pienempiä ajo- ja kierrosnopeuksia ja nosta linko tarvittaessa jalaksilla vähän irti maasta, koska irtokivien esiintymisen vaara on suuri (voivat aiheuttaa vauriota lingolle ja ympäristölle).
- Muista seurata lumisuihkun tuloa ja sen mahdollisesti aiheuttamaa vaaraa ympäristölle ja lähistöllä oleville eläimille ja ihmisille.

Suosittelunivelakselin kokoluokka: W275 mallit
W255 mallit

9-sarja, pultti- tai levykytkin
7-sarja, pultti- tai levykytkin

3.2.1 Lumilingon työsyvyyden säätäminen tukijalasten avulla

Lingon kulutusterän työsyvyys voidaan säätää portaattomasti lisävarusteena myytävien tukijalasten avulla. Mallissa W275 tukijalaket ovat vakiovarusteena.

Säätö tapahtuu vanttiruuvia kiertämällä ja säätövara on noin 100mm.

Tukijalaksen alin suksiosa on 500HB kulutusterästä.



Kuva1 Tukijalaket

4. HUOLTO

4.1 Koneen huoltokuntoon asettaminen



Ennen huolto-, puhdistus-, voitelu-, asennus- tai säätöitä, varmista aina, että traktorin voimansiirto ja hydraulikka on poiskytketty ja moottori pysäytetty. Irrota virta-avain tahattoman traktorin tai työkoneen liikkeellelähdön estämiseksi. Tue kone huolellisesti paikalleen ennen kuin aloitat huoltotyöt.

4.2 Koneen vaatimat huoltotyöt

4.2.1 Voitelukohteet

Lingon roottorin akselin laakerit voidellaan 50 käyttötunnin välein. Nivelakselin nivelet ja suojat voidellaan kahdeksan (8 h) käyttötunnin välein. Lapasyöttöisen roottorin lapojen nivelet rasvataan kahdeksan (8 h) käyttötunnin välein. Lumenohjauslipan saranat ja sylinterin tapit rasvataan kahdeksan (8 h) käyttötunnin välein

Voitelukohde		Voiteluväli (8 h)	Voiteluväli (50 h)	Kpl
Roottorin akselin laakerit			X	2
Nivelakseli		X		*
Roottorin lapojen nivelet (Laparoottorissa)		X		8
Lumiluukkujen saranat		X		4
Lumiluukkujen sylinterit		X		4

* Akselikohtainen

Lingon rasvauksessa käytetään sitkeää, pitkäkuituista rasvaa



Lumenohjauksen sylinterin (1) rasvanipat

Lumenohjauksen sylinterin (2) rasvanipat



Lumenohjauksen (1) saranoiden rasvanipat

Lumenohjauksen (2) saranoiden rasvanipat



Lapojen rasvanipat

Roottorin akselin rasvanippa

4.2.2 Alennusvaihteen huolto (koskee linkomalleja 275LA/LAH/LAY, 255LA/LAH)

Alennusvaihteen öljynmäärän tarkistus suoritetaan aina ennen käyttöönottoa, lingon ollessa tasaisella alustalla. Öljyn määrä tulee olla tarkastustulpan alareunan tasolla. Öljyä tulee lisätä tarvittaessa seuraavasti:

Laatu API ja viskositeetti SAE

Lämpötila 0°C

API **SAE**
GL-5 **90**

Lämpötila -20°C
API **SAE**
GL-5 **80**

Määrä

1,4 L

HUOM. Ensimmäinen öljynvaihto suositellaan tehtäväksi 50h jälkeen ja sen jälkeen vaihtoväli 500 käyttötuntia ja vuosittain syksyllä aina ennen käyttökauden alkua.

4.2.3 Pulttien kireys

Kiristä ruuvit ja pultit ensimmäisen käyttökerran jälkeen ja aina 50 käyttötunnin välein.

4.2.4 Koneen säilytys

Konetta säilytetään kuivassa paikassa ja auringon valolta suojattuna.

Maalipinnat voidaan pestä asianmukaisella pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Veden joutumista sähkölaitteisiin tulee varoa.

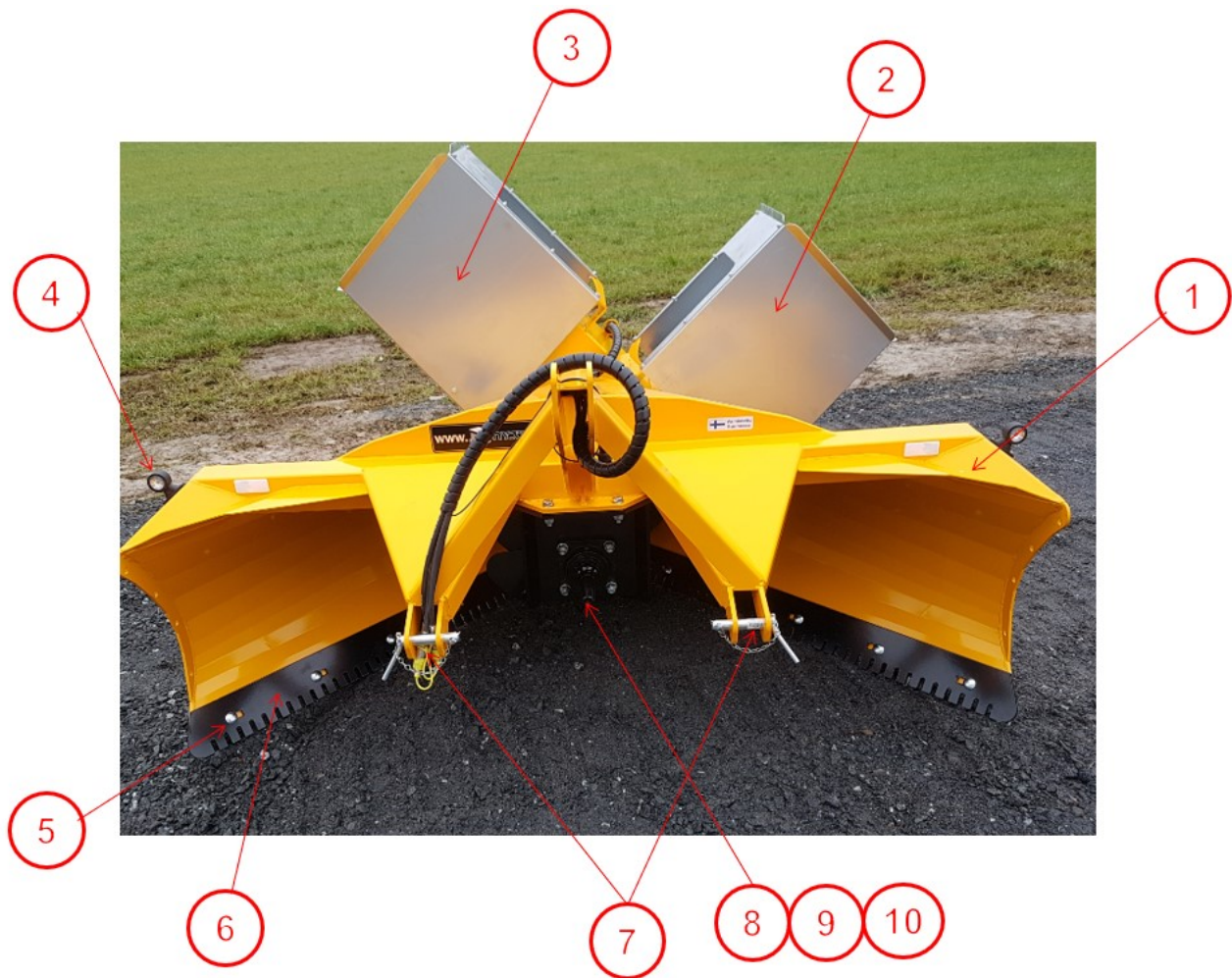
Pesun jälkeen voitele kaikki voitelukohteet, jotta vesi poistuu laakereista.

Vaurioitunut maalipinta voidaan paikkamaalata pesun jälkeen. Wieska lingoissa käytettävät alkuperäiset värisävyt: **keltainen RAL1028 ja musta RAL9005**

Maalipinta voidaan suojata kevyesti öljymällä.

5. VARAOSALUETTELO

5.1 Wieska-lingon pääosat



- | | |
|---|--|
| 1 | Runko |
| 2 | Lumen syöttötorvi 1 |
| 3 | Lumen syöttötorvi 2 |
| 4 | LED-valot 2kpl (W255 malleissa lisävaruste) |
| 5 | Kulutusterän lukkoruuvi M16x45 |
| 6 | Kulutusterät 500HB 3kpl |
| 7 | Nostopisteet ja vetotapit 2kpl kat2 |
| 8 | Roottori L, LA tai LAH mallinen laparoottori |



- 9 Laakeriperä etu UCF216 (W270), UCF214 (W255)
- 10 Alennusvaihde (vain 275LA/LAH/LAY, 255LA/LAH)
- 11 Lumitorven luukun sylintereiden hydrauliletkut 2x2kpl
- 12 Valopistoke (mallissa W255 lisävaruste)
- 13 Lumiluukun 1 sylinteri
- 14 Lumiluukku 1
- 15 Lumiluukun 2 sylinteri
- 16 Lumiluukku 2
- 17 Laakeripesä taka UCF216 (W275), UCF214 (W255)
- 18 Tukijalas 3kpl (W255 malleissa lisävaruste)
- 19 Päätylevy, pultattava 2kpl